

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1937)

Heft: 3

Artikel: Touristen-Extrazüge nach dem Ausland 1937 = Trains spéciaux de tourisme vers l'étranger

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-777965>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

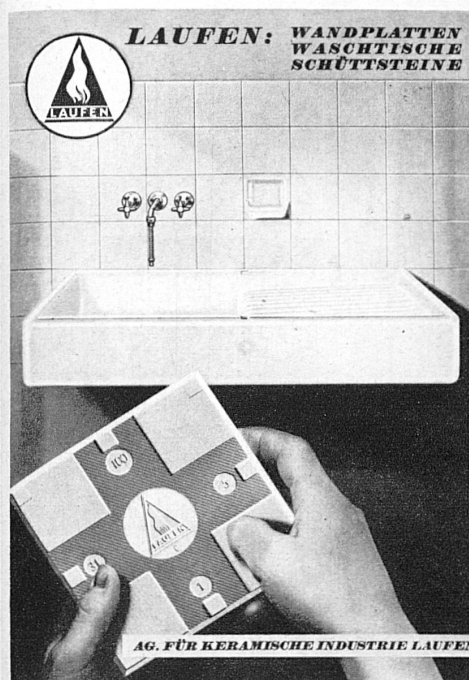
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**LAUFEN: WANDPLATTEN
WÄSCHTISCHE
SCHÜTTSTEINE**



AG. FÜR KERAMISCHE INDUSTRIE LAUFEN

Plus de lumière
sans augmentation
de votre note
de courant.

la nouvelle
Lampe à haut rendement
en filament
à double boudinage

**LUXRAM
DECA**

LUXRAM
DECA
220 V-40 DLM
39 W
LUXRAM

avec garantie du flux lumineux
reste insurpassée

FABRICATION SUISSE
LUMIERE S.A. GOLDAU

PERFECT S.A. LAUSANNE

Avenue du Rond-Point 8 . Tél. N° 33.364

Nouvelle fabrique spéciale pour

Blocs de Caisse, Blocs de Comptabilité

Livres et formulaires à multiples copies

Formulaires volants et continus pour
le Commerce, l'Industrie, les Banques
et les Administrations

Demander échantillons et prix

*Darf
ich's vergessen
können -*



bei Abszessen
nimmt man doch
ABSZESSIN

Sécurité et économie

Routes en béton

exécution
CIMENT DE VERNIER

La construction de la route en béton diminue le chômage
et consomme des matériaux suisses.
Compagnie pour la Réalisation des Routes en Béton et en Acier S.A.

CORBA

LAUSANNE T. 22.173 GENEVE T. 21.874

La
Société Chimique de l'Avanchet S.A.
en communauté d'intérêts avec la
Société
Romande des Ciments Portland S.A.
fabrique à VERNIER une gamme
complète d'ENGRAIS

Carbonate de chaux FERTICALCO
Chaux phosphatée PHOSPHATEX
Chaux magnésienne:
DOLOMAGNÉSIE

Société Romande des Ciments Portland S.A., VERNIER
et
Société Chimique de l'Avanchet S.A.

Von Basel

Jeden Mittwoch: Nach Zürich und Baden (bis auf
weiteres). Fahrpreis Fr. 5.50.

Jeden Sonntag: Nach der Zentralschweiz (bei gün-
stigen Schneebedingungen). Fahrpreis Arth-Goldau
retour Fr. 8.70, Schwyz retour Fr. 9.15, Rigi-Staffel
und zurück ab Arth-Goldau Fr. 11.65, Stoos retour
Fr. 12.05.

Jeden Samstag/Sonntag: Nach Engelberg und zu-
rück. Spezialbillet zu Fr. 11.-. Hinfahrt Samstag und
Sonntag, Rückfahrt Sonntag und Montag in beliebi-
gen Zügen.

7.-14. März: Nach Davos und zurück. Fahrpreis
Fr. 26.65, Pauschalarrangements ab Fr. 108.85.

Von Bern

26.-29. März: Nach Zermatt und zurück. (Ostertour).
Pauschalarrangement Fr. 80.-.

Von Biel

14., 17. und 21. März: Nach Genf und zurück (Auto-
mobil-Salon). Fahrpreis Fr. 11.30. Es werden auch
Billette für beliebige Einzeltouren zum Preis von
Fr. 15.- abgegeben.

26.-28. März: Osterreise nach den Borromäischen
Inseln. Hinfahrt durch den Lötschberg, Rückfahrt
durch den Gotthard. Pauschalpreis Fr. 60.-, für Ein-
zeltouren in 10 Tagen Fr. 2.90 mehr (eventuell
Verlängerung um 7 oder 14 Tage).

De La Chaux-de-Fonds

27, 28, 29 mars (Pâques): pour les Iles Borromées,
Locarno, Centovalli et retour. Prix à forfait Fr. 83.-.

De Lausanne

7 mars: pour les Rochers-de-Naye et retour (excur-
sion pour skieurs). Taxe Fr. 7.65.

14 mars: pour le Chamossaire (excursion pour ski-
eurs). Taxe (Lausanne-Bretaye retour) Fr. 7.-.

26.-29 mars: pour Zermatt et retour (voyage de
Pâques). Prix à forfait (Lausanne-Zermatt-Riffel-
boden retour) environ Fr. 70.-.

3/4 avril: pour Anzeindaz (Col des Chamois). Excur-
sion pour skieurs. Taxe (Lausanne-Barbolesaz ret.)
Fr. 7.90.

Von Poschiavo

26. März - 4. April: Bernina-Skiferien-Reise, organi-
siert von der Direktion der Berninabahn. Pauschal-
preis inkl. Fahrt Zürich-Poschiavo und zurück,
Fr. 157.- für 10 Tage, für zwei zusammenhängende
Reisewochen (15 Tage) Fr. 220.-.

Von Zürich

3., 7., 14., 17., 31. März, 4. und 11. April: Nach Arosa
und zurück. Fahrpreis (1 Tag) Fr. 11.50, 10 Tage mit
Einzeltouren Fr. 15.-.

7., 10., 14., 24. März, 4. und 11. April: Nach Davos
und zurück. Fahrpreise: Bis Davos-Platz retour
Fr. 14.-, Davos-Dorf und ab Klosters Fr. 12.50.
Davos-Dorf und ab Küblis Fr. 11.50.

7. und 14. März: Nach Lenzerheide und zurück. Fahr-
preis Fr. 12.40.

7. März: Nach Braunwald und zurück. Fahrpreis bis
Schwanden retour Fr. 5.20, Linthal retour Fr. 5.80,
Braunwald retour Fr. 7.80.

27.-29. März (Ostertage): Nach dem Jungfraujoch
und ab Goppenstein (nur für gute Skifahrer). Ein-
zeltouren schon ab 25. März. Fahrpreis für 10
Tage, via Olten-Bern inkl. Zuschlag Fr. 41.90.

Touristen-Extrazüge nach dem Ausland 1937

Die Schweizerischen Bundesbahnen werden,
als Gegenleistung für die zahlreichen Tou-
risten-Extrazüge, die während des Winters
aus England, Frankreich, Belgien und Hol-
land nach der Schweiz ausgeführt wurden,
im Frühling und Sommer 1937 folgende Ver-
waltungs-Extrazüge nach dem Auslande
veranstalten:

1. Nach Belgien / Holland, 25. April bis
1. Mai. Hinfahrt über Strasbourg - Luxem-
bourg - Bruxelles, Rückfahrt über Venlo -
Köln. Besichtigung von Bruxelles, der wich-
tigsten holländischen Städte, der Hafen-
anlagen (Rotterdam oder Amsterdam), wie
auch der Blumenfelder bei Hillegom (Tul-
pen und Hyazinthen).
2. Nach England, 26. Juni bis 3. Juli. Hin-
fahrt über Laon - Boulogne oder Calais,
Rückfahrt über Ostende - Bruxelles - Stras-
bourg. Eingehende Besichtigung von Lon-

don und Umgebung und von Bruxelles, wahrscheinlich auch von Ostende. Die Reiseprogramme mit Angabe der Fahrpreise usw. sind jeweils ungefähr 6 Wochen vor Abreise bei den wichtigeren Bahnhöfen und Stationen der S B B erhältlich.

Trains spéciaux de tourisme vers l'étranger

Les Chemins de fer fédéraux, en contrepartie des nombreux trains spéciaux de tourisme organisés vers la Suisse durant la saison d'hiver en provenance d'Angleterre, de France, de Belgique et de Hollande, organiseront à leur tour, au cours du printemps et de l'été de 1937, les trains spéciaux officiels suivants pour l'étranger:

1. **Belgique / Hollande, du 25 avril au 1^{er} mai.** Aller par Strasbourg - Luxembourg - Bruxelles, retour par Venlo - Cologne. Visite de Bruxelles, des principales villes de Hollande, des installations du port de Rotterdam ou d'Amsterdam, ainsi que des champs de tulipes et de hyacinthes de Hillegoom.

2. **Angleterre, du 26 juin au 3 juillet.** Aller par Laon - Boulogne ou Calais, retour via Ostende - Bruxelles - Strasbourg. Visite de Londres et de ses environs et de Bruxelles, probablement aussi d'Ostende.

Les programmes détaillés de ces voyages, avec indication des prix, peuvent être obtenus environ 6 semaines avant la date du départ aux guichets des gares principales des C F F.

Fahrpreismässigungen für die Schweizer Mustermesse Basel

vom 3.—13. April 1937

Wie in den letzten Jahren berechtigen auch 1937 die nach Basel S B B gelösten Fahrkarten zur unentgeltlichen Rückfahrt, sofern die Karten in der Mustermesse abgestempelt werden. Die Fahrkarten können an schweizerischen Stationen schon am 1. April gelöst werden, aber frühestens am 3. April zur Rückfahrt benutzt werden. Die Gültigkeitsdauer dieser Fahrkarten wird auf 6 Tage festgesetzt. Die Rückfahrt muss jedoch spätestens am 15. April erfolgen. Der Schnellschlag ist für Hin- und Rückreise voll zu bezahlen.

Retour gratuit pour le Salon automobile de Genève

Cette année aussi, les visiteurs du Salon International de l'Automobile, qui aura lieu à Genève du 12 au 21 mars, pourront utiliser pour le retour le billet simple course pour Genève, à la condition qu'il ait été timbré au Salon. Cette facilité s'étend aux billets délivrés du 10 au 21 mars.

La validité de ces billets est fixée à 6 jours, avec cette restriction que les billets délivrés le 10 et 11 mars ne donnent droit au retour gratuit qu'à partir du 12 mars, tandis que les billets délivrés les 19, 20 et 21 mars sont valables jusqu'au 23 mars. La surtaxe pour trains directs est à payer en plein à l'aller comme au retour. Les chemins de fer secondaires ont également décidé d'accorder le retour gratuit aux visiteurs du Salon.

SALON DE L'AUTOMOBILE GENÈVE

Palais des Expositions

12—21 Mars 1937

Retour gratuit dans les six jours

au plus tôt le 12 et au plus tard le 23 mars

pour billets CFF émis du 10 au 21 mars

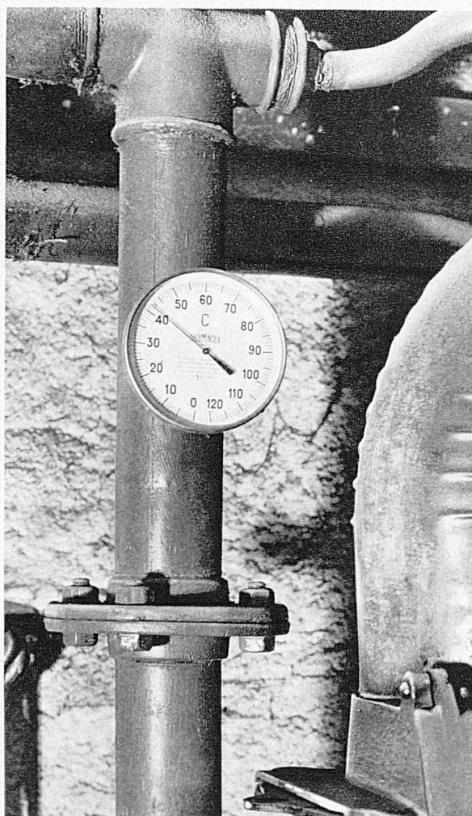
Timbrage obligatoire au Salon

Freie Rückfahrt innert 6 Tagen

jedoch frühestens am 12. und spätestens am 23. März

für Bahnbillette, die vom 10. bis 21. März
ausgegeben worden sind

Abstempelung der Billette im Salon obligatorisch



**DAS UNÜBERTREFFLICHE
METALLTHERMOMETER**

THERMINDEX

THERMEX A.G.
GENF